Súd:	Okresný súd Trebišov
Spisová značka:	6C/360/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu:	7915208983
Dátum vydania rozhodnutia:	10. 04. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Simona Mati
ECLI:	ECLI:SK:OSTV:2017:7915208983.7

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trebišov, sudkyňa JUDr. Simona Mati, v právnej veci žalobcu: G. L., nar. X.X.XXXX, trvale bytom D. XX/XX, R., okr. F., práv. zast.: C.. L. C., advokátka, so sídlom T. XX, L., B.: XXXXXXXX, proti žalovanému: N. B. E., E. so sídlom N. XXXX/X F., B.: XX XXX XXX, práv. zast.: C.. C. W., advokát, so sídlom M. R. H. XXXX/XX, F., B.: XXXXXXXX, v konaní o ochranu osobnosti takto

r o z h o d o l :

I. Žalovaný je povinný zaslať žalobcovi doporučenou zásielkou písomné ospravedlnenie v nasledovnom znení: „Obchodná spoločnosť N. B. E., E.. sa týmto ako bývalý zamestnávateľ ospravedlňuje G. L. za neoprávnený zásah do jeho práva na ochranu osobnosti spôsobený zaslaním emailu všetkým zákazníkom a obchodným partnerom obchodnej spoločnosti N.., ktorého obsahom bolo tvrdenie, že bola nútená ukončiť pracovný pomer s G. L. a to z dôvodu jeho opakovaného hrubého porušenia pracovnej disciplíny (jeho problémov s alkoholom), nakoľko toto tvrdenie sa nezakladá na pravde. Obchodná spoločnosť N. B. E., E. súčasne vyslovuje ľútosť nad svojím neoprávneným zásahom do jeho zákonom chráneného práva, a súčasne je žalovaný povinný zverejniť toto písomné ospravedlnenie po dobu XX dní v sídle žalovaného, to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Žalobcovi priznáva náhradu trov konania proti žalovanému v časti jeho úspechu XXX%, o ktorých výške bude rozhodnuté po právoplatnosti tohto rozhodnutia samostatným uznesením.

o d ô v o d n e n i e :

1.Žalobca sa žalobou doručenou súdu dňa XX.X.XXXX proti žalovanému domáha, aby mu súd v zmysle § 13 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) priznal právo ochrany jeho osobnosti. V zmysle uvedeného navrhol, aby súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Žalobu odôvodnil tým, že ako zamestnanec uzavrel so žalovaným dňa XX.X.XXXX pracovnú zmluvu, na základe ktorej vykonával pre žalovaného prácu na pracovnej pozícii disponent - špeditér za dohodnutú mzdu. V jeho pracovnej náplni bolo najmä aktívne vyhľadávanie nových zákazníkov (obchodných partnerov) pre žalovaného ako zamestnávateľa so zameraním na F., jednanie so zákazníkmi, uzatváranie nových obchodných kontraktov na služby žalovaného a pod. Dňa XX.XX.XXXX uzatvoril žalobca so žalovaným Dohodu o skončení pracovného pomeru podľa § 60 zákona č. 311/2001 Z.z. zákonníka práce, pričom v Dohode nebol uvedený žiadny konkrétny dôvod ukončenia pracovného pomeru. V mesiaci január XXXX však zaslal žalovaný všetkým zákazníkom, s ktorými žalobca počas piatich rokov trvania pracovného pomeru prišiel v rámci výkonu svojich pracovných povinností obchodníka do kontaktu, e-mail, v ktorom uviedol, že bol nútený ukončiť so žalobcom pracovný pomer, a to z dôvodu jeho opakovaného hrubého porušenia pracovnej disciplíny (jeho problémov s alkoholom), čo sa však nezakladalo na pravde. Vzhľadom k tomu, že žalobca v prevažnej miere vykonával obchodnú činnosť s talianskymi zákazníkmi, žalovaný zaslal týmto zákazníkom predmetný e-mail v anglickom jazyku. Žalobca má preto za to, že konaním žalovaného došlo k zásahu do jeho osobnostných práv s úmyslom očierniť jeho dobré meno, ktoré si u zákazníkov budoval

niekoľko rokov. Podotkol, že dobré meno je pre vykonávanie práce obchodníka produktov čomu sa chce venovať aj v budúcnosti, kľúčovým faktorom pre uzatváranie nových obchodných vzťahov a kontraktov a pre získavanie nových obchodných partnerov. Žalobca žalovaného niekoľkokrát kontaktoval a žiadal od neho ospravedlnenie, avšak bezúspešne. Dňa XX.X.XXXX mu prostredníctvom právneho zástupcu zaslal predžalobnú výzvu, ktorou ho vyzval na zdržanie sa konania spočívajúceho v šírení nepravdivých informácií o dôvode skončenia pracovného pomeru so žalobcom a odstránenie jeho následkov.

2.Dňa XX.X.XXXX žalovaný odpovedal na predžalobnú výzvu, v ktorej potvrdil, že pracovný pomer žalobcu bol u žalovaného ukončený písomnou dohodou zo dňa XX.XX.XXXX na základe vlastnej žiadosti žalobcu. Ďalej uviedol, že na požiadanie svojich obchodných partnerov im poskytol informáciu v zmysle zápisu z etického pohovoru so žalobcom dňa XX.X.XXXX a zápisu o disciplinárnom pokarhaní dňa XX.XX.XXXX. Žalobca uvádza, že toto tvrdenie sa nezakladá na pravde, pretože zákazníci žalovaného sa v rámci obchodných vzťahov nikdy ich nezaujímali o pracovnú morálku alebo pracovnú disciplínu zamestnancov žalovaného. Z uvedeného je naopak zrejmý úmysel žalovaného poškodiť dobré meno žalobcu pred čo najširším okruhom osôb, s ktorými počas pracovného pomeru spolupracoval. Ďalej žalobca dodal, že počas trvania pracovného pomeru bol žalovaný s plnením jeho pracovných povinností maximálne spokojný, o čom svedčia aj pochvaly a diplomy, ktoré mu boli vystavené bezprostredne pred ukončením pracovného pomeru.

3.Žalobca pripojil k žalobe tieto listinné dôkazy: Pracovnú zmluvu, žiadosť žalobcu o rozviazanie pracovného pomeru, Dohodu o skončení pracovného pomeru, e-mail žalovaného v anglickom jazyku s úradným prekladom, predžalobnú výzvu zo dňa XX.X.XXXX a odpoveď na výzvu zo dňa XX.X.XXXX.

4.Žalovaný vo vyjadrení k žalobe navrhol žalobu zamietnuť a zaviazať žalobcu k náhrade trov konania. Uviedol, že predmetný e-mail nezaslal všetkým zákazníkom. Inak by to bolo cez XXX subjektov a nie všetkým bol e-mail odoslaný. Žalobca by mal podľa neho konkretizovať komu mal byť e-mail zaslaný. Dodal, že mu nebol doručený ani úradný preklad tohto emailu. Vo vyjadrení zároveň potvrdil, že žalobca ukončil pracovný pomeru písomne Dohodou zo dňa XX.XX.XXXX, na základe jeho vlastnej žiadosti o skončenie pracovného pomeru k totožnému dňu. Ozrejmil však okolnosti uzavretia Dohody o skončení pracovného pomeru. Ako dôkaz predložil záznam o pohovore so žalobcom zo dňa XX.X.XXXX, zápis etického pohovoru so žalobcom zo dňa XX.XX.XXXX, pokarhanie zo dňa XX.X.XXXX a pohovor so žalobcom zo dňa X.X.XXXX. Navrhol, aby súd vykonal aj výsluch oboch strán sporu.

5.Podaním zo dňa XX.XX.XXXX, XX.X.XXXX a XX.XX.XXXX žalobca doplnil žalobu o ďalšie e-maily v slovenskom a anglickom jazyku s prehľadom niektorých zákazníkov, ktorým boli e-maily zaslané zo strany žalobcu. Ďalej navrhol, aby súd v konaní okrem strán sporu vypočul aj prepravcov, ktorým bol doručený e-mail s nepravdivými informáciami a to: G. T., prepravcu s miestom podnikania E., a konateľa spoločnosti R. s.r.o. s miestom podnikania L. V., G. E.. Zároveň na výzvu súdu priradil všetky spoločnosti, ktorým mal byť zaslaný e-mail podľa listinných dôkazov zo strany žalovaného k príjemcom týchto emailov tak, aby bolo zrejmé, kto v mene spoločnosti daný e-mail prijal.

6.Podaním doručeným súdu dňa XX.X.XXXX, X.XX.XXXX a X.XX.XXXX zaslal žalovaný súdu pracovnú charakteristiku žalobcu, listiny preukazujúce porušovanie pracovnej disciplíny žalobcom a e-maily, ktorými podľa vlastného vyjadrenia preukazuje rozhodné skutočnosti. E-maily boli predložené v talianskom a nemeckom jazyku. Ďalej žalovaný navrhol ako svedka vypočuť G.. B. D., bytom: K. XX, F., personalistku spoločnosti žalovaného na okolnosti porušovania pracovnej disciplíny žalobcom. Taktiež navrhol ako svedkov vypočuť N. G., bytom M. R. H. XX, F., H. V., bytom L. XX, F. a D. H., bytom G. XX, G. na okolnosti porušovania pracovnej disciplíny žalobcom, ako aj svedkyňu G. A., K. M. E., H. N. V., XX, XXXXX B. F., F., na okolnosti, že žalobcu mnohokrát zastupoval iný kolega, príčinu tohto zastupovania, na okolnosti odkedy žalobca spolupracuje so spoločnosťou a v akom rozsahu, v ktorej svedkyňa pracuje. Žalovaný doručil aj úradný preklad e-mailov, ktoré tvorili prílohu podania doručeného súdu dňa XX.X.XXXX a zároveň súd doručil dňa X.XX.XXXX žalovanému úradné preklady e-mailov z čl. 49 - 58, nakoľko zo spisového materiálu nebolo zrejmé, či tieto úradné preklady za konania predchádzajúceho zákonného sudcu žalovaný obdržal.

7.Súd po preskúmaní veci zistil nasledovný skutkový stav:

8.Z pracovnej zmluvy uzatvorenej medzi žalobcom a žalovaným zo dňa XX.X.XXXX mal súd za preukázané, že pracovný pomer vznikol dňom nástupu žalobcu do zamestnania X.XX.XXXX. Zamestnanec nastúpil do pracovného pomeru ako disponent - špeditér, s miestom výkonu práce F., M. R. H. XXXX. Pracovný pomer bol uzatvorený na dobu určitú do X.X.XXXX so skúšobnou dobou X mesiace. Súčasťou pracovnej zmluvy je aj X dodatkov, ktoré určujú náplň práce žalobcu. Zo žiadosti o rozviazaní pracovného pomeru zo dňa XX.XX.XXXX súd zistil, že žalobca požiadal žalovaného o rozviazanie pracovného pomeru ku dňu XX.XX.XXXX dohodou bez udania dôvodu. Z Dohody o ukončení pracovného pomeru zo dňa XX.XX.XXXX uzavretej medzi žalobcom a žalovaným mal za preukázané, že zamestnanec požiadal o ukončenie pracovného pomeru dohodou a žalovaný ako zamestnávateľ súhlasil, že pracovný pomer sa končí XX.XX.XXXX. Dohoda o skončení pracovného pomeru neobsahuje žiadny dôvod jeho skončenia. V zmysle ust. § 71 ods. 2 zákona č. 311/2011 Z. z. Zákonníka práce sa pracovný pomer žalobcu u žalovaného predĺžil ex lege na neurčitý čas tým, že žalobca pokračoval po uplynutí dohodnutej doby s vedomím zamestnávateľa ďalej vo výkone práce.

9.Z emailovej komunikácie zaslanej žalovaným adresátovi: 1) G. A., ktorá bola preposlaná na email žalobcu, mal súd za preukázané, že žalovaný oznámil uvedenej fyzickej osobe nasledovný text: „S poľutovaním Vám oznamujeme, že naša spoločnosť musela ukončiť spoluprácu s pánom G. L., dôvodom bolo opakované hrubé porušovanie pracovnej disciplíny (problémy s alkoholom). Naozaj si však ceníme spoluprácu s vašou firmou a vyhlasujeme, že odchod G. L. nemá vplyv na kvalitu našich služieb. Ak máte nejaké otázky, prípadne návrh ohľadom našej spolupráce, neváhajte nás kontaktovať. Od X.X.XXXX Vám bude služby najvyššej kvality poskytovať pán N. D. a pani Y. T..“ Z emailovej komunikácie zaslanej žalovaným 2) G. E. súd zistil, že text e-mailu znel: „Dovoľte mi informovať Vás, že z dôvodu hrubého porušovania pracovnej disciplíny v poslednom období (hlavne problém s alkoholom) sme boli nútení sa rozlúčiť s našim zamestnancom G. L., ktorý pracoval v našej firme na poste obchodníka a s ktorým ste možno prišli do kontakt pri realizácií prepráv. Radi by sme Vás tiež informovali, že jeho odchod z našej firmy nijako neovplyvní našu doterajšiu spoluprácu. Naďalej sa môžete obracať na našich disponentov, s ktorými ste boli bežne v kontakte. Ďakujem. S pozdravom G. C., technický riaditeľ žalovaného.“ Z emailu zaslaného žalovaným adresátovi <mailto:>3) a@b.c súd zistil, že obsahoval rovnaký text ako predchádzajúci e-mail. Totožné emaily boli taktiež odoslané adresátovi: 4) N., 5) I. A. A., 6) pán T., 7) K. R., 8) G. V..

10.Obchodné spoločnosti, v ktorých mene príjemcovia emailov konajú sú: 1) K. M. E., F., 2) R., 3) W. W., F., 4) V. E. - B.-XXXXX V., F. 5) pán T., 6) V. E. - B.XXXXX V., F..

11.Z emailovej komunikácie spoločnosti K. M. B. E. adresovanej žalobcovi súd zistil, že daná spoločnosť nepožadovala od žalovaného žiadne vysvetlenie ohľadom skončenia pracovného pomeru u žalobcu. Totožnú informáciu potvrdil emailovo aj adresát N. R. a G. V. za spoločnosť V. E. - B.XXXXX V., F..

12.Z potvrdenia S. práce, sociálnych vecí a rodiny F. zo dňa XX.X.XXXX mal súd za preukázané, že žalobca bol vedený v evidencii uchádzačov o zamestnanie od XX.X.XXXX do XX.X.XXXX vrátane.

13.Z čestného prehlásenia konateľa spoločnosti G. zo dňa XX.X.XXXX súd zistil, so žalobcom neuzavrel konateľ žiadnu zmluvu o tichom spoločenstve. Žalobca bol v jeho firme zamestnaný tak, ako každý iný zamestnanec s vymedzenými právami a povinnosťami. Z daňového priznania k dani z príjmov právnickej osoby spoločnosti G. za zdaňovacie obdobie od X.X.XXXX do XX.XX.XXXX mal súd za preukázané, že výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením predstavoval XX.XXX,XX EUR. Z dohody o mzdových podmienkach uzatvorenej medzi zamestnávateľom G.. a zamestnancom G. L. (žalobcom) mal súd za preukázané, že zamestnanec bude vykonávať funkciu disponent, administratívna práca s dohodnutou formou mzdy XXX,- EUR (hrubá mzda) a dohoda o mzdových podmienkach nadobúda účinnosť dňom XX.X.XXXX.

14.Z emailovej komunikácie doručenej súdu žalovaným súd zistil, že ide o komunikáciu medzi G. A. a žalobcom z obdobia práce žalobcu u žalovaného, v ktorej uvedená osoba vyzývala žalobcu na urýchlený postup pri plnení pracovnej úlohy.

15.Na pojednávaní súdu strany zhodne predniesli, že považujú za nespornú skutočnosť, že pracovný pomer medzi žalobcom a žalovaným skončil Dohodou tak, ako je táto žurnalizovaná na čl. 12 spisového

materiálu zo subjektom „Ukončenie pracovného pomeru dohodou“ a so znením „Zamestnanec požiadal o ukončenie pracovného pomeru dohodou, pracovný pomer sa končí XX.XX.XXXX“.

16.Z výsluchu žalobcu na pojednávaní súd zistil, že konaním žalovaného došlo k zásahu do jeho ľudskej dôstojnosti, ktorý nastal očierňovaním žalobcu s poukazom na obsah e-mailov, ktorý žalovaný šíril. Zároveň išlo o zásah do jeho dobrého mena a to tým, že po ukončení pracovného vzťahu so žalovaným si viac ako rok nevedel žalobca nájsť prácu. Bol počas tohto obdobia aj nezamestnaný, musel si ťažko svoje meno u klientov obhajovať a očisťovať. Veľmi mu ublížilo to, že žalovaný po skončení pracovného pomeru odoslal daný e-mail, o ktorom je spor. Mal veľký problém začať akúkoľvek pracovnú aktivitu, trvalo mu to veľmi dlho. Bol aj nezamestnaný. Tento e-mail podľa neho vôbec nemal byť poslaný a dodal, že alkohol na pracovisku nikdy nepoužíval, ak ho aj pil, tak po pracovnej dobe a žalovaného do toho nič nie je. Skutočnosť o zasielaní e-mailov sa dozvedel od bývalých kolegov z firmy žalovaného, ktorí majú stály zákaz byť s ním v kontakte, nakoľko je vedený ako nepriateľ firmy. Taktiež od klientov, ktorým tieto e-maily boli zaslané, o nich vedel, nakoľko v F. alebo iných západných štátoch by takéto konanie nezostalo len tak ponechané. Žalobca dodal, že bol predsa XX hodín denne na príjme, klienti si dobre uvedomovali, aké má jeho konanie pre firmu prínos. Po skončením pracovného pomeru u žalovaného bol nezamestnaný asi X/Xroka. Má informáciu, že dopravcovia, ktorí obdržali e-mail a bolo ich podľa neho možno aj XXX, volali do firmy žalovaného s otázkou, či sa majú G. L. báť, nakoľko ho osobne nepoznali. Požadovali vysvetlenie k tomuto e-mailu. Dodal, že v spoločnosti sa raz ročne konajú scientologické kurzy, ktorých už mal akurát dosť. Pred rokom k takémuto dátumu z toho až odpadol, bol na pohotovosti pre vysoký krvný tlak. V dané dni mu volala konateľka žalovaného, aby prišiel do práce, pretože na kurz neprišiel, bol cez víkend, na čo žalobca odpovedal, že na tento kurz už nepríde. Potom prišiel nasledujúci deň a podpísal Dohodu - skončenie pracovného pomeru k XX.XX.XXXX a skončil tam.

17.Z výsluchu žalovaného na pojednávaní súd zistil, že mal Dohodu o skončení pracovného pomeru podpísať so žalobcom až dňa X.X.XXXX so spätným dátumom k XX.XX.XXXX. Ďalej súdu predložil Dohodu o pracovnej činnosti, ktorú uzavrel žalobca so spoločnosťou G. s.r.o. dňa XX.X.XXXX. Pokiaľ ide o zaslané e-maily, ktoré sú predmetom tohto sporu, žalovaný na otázku súdu potvrdil, že subjekty, ktorým boli e-maily zaslané nezdieľajú s ním personálnu evidenciu zamestnancov. Pokiaľ ide o počet klientov, ktorým mal byť e-mail zaslaný, doposiaľ žalovaný vie o X,X klientoch. Na pojednávaní sa dozvedel o tom, že by ich malo byť okolo XXX. Ďalej špecifikoval, že povinnosť informovať o dôvode skončenia pracovného pomeru klientov im vyplýva z jednotlivých zmlúv uzavretých s týmito klientmi. Nejde však o povinnosť uviesť dôvod ukončenia pracovného pomeru, ale dôvod zmeny, prečo tam ten človek nie je. Ak je niekto klientom dlhšie, sú tam určité vzťahy, tak ak niekto takéto informácie žiada, dostane aj odpovede na ne. Upresnil, že pravým dôvodom skončenia pracovného pomeru so žalobcom boli alkoholické problémy, niekoľko rokov žalovaný kryl žalobcu na pracovisku z dôvodu alkoholu, hazardných hier a pod, až keď to už bolo neúnosné aj z toho hľadiska, že sa ostatní zamestnanci pýtali, prečo niekto nemusí dodržiavať pracovnú disciplínu a iní áno, tak to bolo riešené takto. Vybral si tento dôvod a žalovaný má za to, že iný dôvod by bol závažnejší alebo naopak menej závažný ako problémy s alkoholom.

18.Z výpovede svedka G. T. bytom D. XXX/X, E., okr. F., B.: XX XXX XXX, ktorý pracuje ako dopravca a taktiež pracoval na zákazkách, ktoré zadával žalobca z firmy žalovaného súd zistil, že so žalobcom počas jeho práce u žalovaného komunikoval emailom alebo telefonicky, predmetom tejto komunikácie bolo zadávanie zákazok. Svedok uviedol, že žalovaný ho nikdy neinformoval o svojich zamestnancoch, napríklad či prijal niekoho do zamestnania alebo či s niekým ukončil pracovný pomer. Ani on sám nikdy nežiadal od žalovaného túto informáciu a rovnako to bolo v prípade pána L.. Potvrdil, že mu bol doručený email, ktorý obsahoval dôvod skončenia pracovného pomeru u žalovaného, problém s alkoholom. Svedok uviedol, že ho zarazilo prečo má byť on informovaný o dôvodoch skončenia pracovného pomeru s osobou, s ktorou nie je v pracovnoprávnom vzťahu, nemal s ním žiadny problém, preto tomu nerozumel. So žalobcom potom začal spolupracovať niekedy v roku XXXX, ale to len voči firme G.. Kto je v tej firme a tak ďalej vôbec nevie.

19.Z výpovede svedka G. E., konateľa spoločnosti R.. so sídlom T. XX, L. V., B.: XX XXX XXX súd zistil, že rovnako aj on komunikoval počas práce žalobcu u žalovaného emailom alebo telefonicky, išlo o pracovný vzťah a keďže žalobca pracoval pre špedičnú spoločnosť, tak komunikácia bola o práci, ktorá s tým súvisela. Svedok vykonával pre spoločnosť žalovaného dopravu, žalovaný ho nikdy predtým iniciatívne neinformoval o tom, kto u neho začal pracovný pomer, kto u neho skončil pracovný pomer a z akého dôvodu, jediná komunikácia resp. informácia bola, keď mu bol zaslaný email zo strany žalovaného, ktorý

sa týka pána žalobcu. On sám iniciatívne túto informáciu nežiadal, jediné čo je možné, mohol sa iba informovať, či tam ešte žalobca pracuje. Potvrdil, že žalovaný mu zaslal email, v ktorom bolo uvedené, že žalobca pre spoločnosť už nepracuje a dôvod je jeho problém s alkoholom. Dosť ho to prekvapilo, nevedel čo si má o tom myslieť, nakoľko s pánom L. dlhodobo spolupracoval a naozaj bol z toho zmätený. Teraz už nevykonáva dopravu pre žalovaného, je však nezávislý dopravca a pracuje pre toho, kto mu dá prácu, resp. ponuku. Keď pán L. odišiel z firmy žalovaného vyhľadal si ho, žalobca ho oslovil až neskôr, keď mu chcel vysvetliť, ako to bolo s tým emailom, ktorý hovoril o jeho problémoch s alkoholom.

20.Súd podľa § 185 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku (ďalej len CSP) nepripustil výsluch svedkov navrhnutých žalovaným, ktorí mali byť vypočutí k okolnostiam porušovania pracovnej disciplíny žalobcu a zároveň k okolnostiam, že žalobcu mnohokrát zastupoval iný kolega, k príčinám tohto zastupovania a k okolnostiam, odkedy žalobca spolupracuje so spoločnosťou, v akom rozsahu, v ktorej svedkyňa G. A. pracuje, a to z dôvodu, že dané okolnosti nie sú pre konanie vzhľadom na jeho predmet právne relevantné.

21.Podľa § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

22.Podľa § 13 OZ fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadosťučinenie.

23.Predmetom občianskoprávnych vzťahov môžu byť nielen veci, práva, tvorivé výsledky ľudskej činnosti, ale aj určité imateriálne hodnoty a stránky osobnosti človeka. K týmto imateriálnym hodnotám (stránkam) ľudskej osobnosti (akými sú napr. meno, česť, dôstojnosť, telesná integrita a pod.) alebo na hmotnom substráte zachyteným prejavom osobnosti sa v občianskoprávnych vzťahoch upínajú osobitné práva. Vzhľadom na to, že ide o výsostne osobnostné stránky patriace každej fyzickej osobe, nazývame ich osobnostnými právami (niekedy sa používa aj označenie všeobecné osobnostné práva alebo práva späté s osobnosťou človeka). Špecifickosť osobnostných práv spočíva v ich predmete (objekte), ktorým nie je hmotná vec, ale priamo osobnosť človeka, resp. na hmotnom substráte zachytená stránka osobnosti človeka. Predmetom ochrany je osobnosť fyzickej osoby v jej celistvosti. Čiastkové osobnostné práva sú preto chránené len v rámci celkovej osobnosti. Preto aj výpočet jednotlivých čiastkových osobnostných práv v §11, ktoré vytvárajú jednotné, základné osobnostné práva, je len demonštratívny.

24.Predmetom práva na česť a dôstojnosť tak, ako je to zvýraznené v dikcii zákona (arg. "občianska česť") a ako navyše vyplýva z dôvodovej správy, je česť občana v jeho rozmanitých spoločenských vzťahoch jednak vo vzťahu k spoločnosti a jednak vo vzťahu k ostatným spoluobčanom. Podľa stanoviska súdnej praxe predmetom ochrany občana je aj jeho česť v odborných kruhoch, v ktorých je známy svojou prácou a činnosťou. Právo na meno je právo na významnú stránku osobnosti občana, ktorou je jeho individualizujúce označenie pozostávajúce z priezviska a osobného mena. Predmetom práva na meno treba rozumieť nielen rodné meno, ale aj vlastné meno. Obdobne je chránené aj krycie meno (pseudonym).

25.Zákon neposkytuje ochranu proti akémukoľvek zásahu, ale len proti takému zásahu, ktorý je neoprávnený. Neoprávnený zásah musí byť spôsobilý privodiť ujmu na osobnosti fyzickej osoby z hľadiska jej postavenia v spoločnosti. Občianskoprávna ochrana osobnosti (na rozdiel od administratívnoprávnej a trestnoprávnej ochrany) je založená na objektívnom zodpovednostnom princípe. Z toho vyplýva, že na vznik zodpovednosti sa nevyžaduje subjektívny predpoklad v podobe zavinenia toho, kto neoprávnený zásah do osobnostného práva vykonal. Pokiaľ by však v dôsledku neoprávneného zásahu vznikla škoda, uplatnenie ďalšieho druhu občianskoprávnej zodpovednosti, t.j. zodpovednosti za škodu podľa § 420 a nasl., je viazané na existenciu zavinenia subjektu zásahu.

26.Po vykonanom dokazovaní dospel súd k záveru, že žalobca dostatočným spôsobom preukázal neoprávnený zásah žalovaného do jeho práva na ochranu osobnosti v zmysle citovaného ustanovenia § 11 OZ, osobitne do zložky občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj práva na ochranu mena.

27.Nad rámec pravdivej skutočnosti, ktorým bolo skončenie pracovného pomeru so žalobcom dohodou bez uvedenia akéhokoľvek dôvodu žalovaný sám a z vlastnej iniciatívy preukázateľne informoval minimálne osem subjektov o tom, že dôvodom skončenia pracovného pomeru so žalobcom boli jeho problémy s alkoholom. Je pritom právne irelevantné, čo bolo motiváciou žalovaného pri uzavretí dohody o skončení pracovného pomeru so žalobcom. Interné záznamy žalovaného ako zamestnávateľa týkajúce sa dochádzky zamestnancov, etické pohovory a personálnu evidenciu žalovaný nemá v zmysle žiadneho právneho predpisu povinnosť zdieľať so žiadnym zo subjektov, ktorým bol predmetný email zaslaný. Je preto zarážajúce, že konaním, ktoré súd bez ohľadu na zavinenie vyhodnotil ako neoprávnené, evidentne šíril o žalobcovi informáciu, ktorá aj v bežnom ľudskom kontakte vyvoláva negatívne vnímanie človeka ako osobnosti v rovine pracovnoprávnej a súkromnej.

28.Neobstojí právna obrana žalovaného založená na dokazovaní porušovania pracovnej disciplíny žalobcom, nakoľko sa predmet sporu vzťahuje iba na pravdivé znenie citovanej dohody o skončení pracovného pomeru bez udania dôvodu, ktoré bolo pozmenené v informácii poskytnutej vybraným subjektom.

29.Taktiež neobstojí ani argumentácia žalovaného, že nie je možné doručiť ospravedlnenie všetkým subjektom, s ktorými spolupracoval žalobca, a to z dôvodu, že žalobca nikdy takto žalobný petit ani neformuloval.

30.Neoprávnený zásah, ktorý žalovaný svojím konaním žalobcovi spôsobil, preukázateľne je spôsobilý privodiť ujmu na osobnosti fyzickej osoby z hľadiska jej postavenia v spoločnosti. Podporne vypovedali aj vypočutí svedkovia, ktorí uviedli, že po obdržaní tejto informácie boli zmätení, nevedeli, či si majú o žalobcovi myslieť a podobne. Žalobca preukázal, že bol po skončení pracovného pomeru dlhšie obdobie nezamestnaný a ťažko si hľadal prácu. Je pritom zrejmé, že ťažkosti pri získavaní práce v oblasti, ktorej sa predtým venoval, musel žalobca vyvracať obracaním sa s vysvetlením na niektorých bývalých klientov, ktorí predmetný email obdržali.

31.Z vyššie uvedeného zisteného skutkového stavu súd dospel k záveru, že odstránenie následkov zásahu žalovaného a poskytnutím primeraného zadosťučinenia žalobcovi tak, ako ho v žalobe požaduje žalobca, je adekvátnou a primeranou satisfakciou pre žalobcu a zároveň splniteľnou požiadavkou pre žalovaného. Žalobca v konaní nikdy nepožadoval náhradu nemajetkovej ujmy.

32.Je tiež dôvodné uviesť, že neoprávnený zásah by žalovaný žalobcovi spôsobil aj zaslaním emailu hoci iba jednému zo subjektov so znením, v akom bol email zaslaný.

33.Podľa § 255 ods. 1 a 2 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

34.Podľa § 262 ods. 1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

35.Podľa § 262 ods. 2 CSP o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

36.Nakoľko bol žalobca v spore úspešný na XXX%, súd priznal právo na náhradu trov konania žalobcovi proti žalovanému.

37.V súlade s citovaným ustanovením § 262 ods. 1 a 2 CSP rozhodne o výške tejto náhrady vzhľadom po právoplatnosti tohto rozhodnutia samostatným uznesením vyšší súdny úradník.

Poučenie:

Proti tomuto rozsduku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde v dvoch vyhotoveniach. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. (§ 358 CSP). V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v

akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). (§ 363 CSP).

Odvolanie podľa § 365 ods.1 CSP možno odôvodniť len tým, že
a) neboli splnené procesné podmienky,
b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 364 CSP rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne nesplní svoju povinnosť uvedenú vo výrokovej časti tohto rozsudku, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).